

Den Europæiske Unions Tidende

L 85



Dansk udgave

Retsforskrifter

54. årgang

31. marts 2011

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 309/2011 af 30. marts 2011 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 1

DIREKTIVER

★ **Kommissionens direktiv 2011/37/EU af 30. marts 2011 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/53/EF om udrangerede køretøjer ⁽¹⁾ 3**

AFGØRELSE

2011/197/EU:

★ **Kommissionens afgørelse af 29. marts 2011 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 om tilstrækkeligheden af det beskyttelsesniveau, som Japan sikrer for personoplysninger, der videregives af Den Europæiske Union i de særlige tilfælde af videregivelse fra Europa-Kommissionen til de japanske toldmyndigheder, som finder sted i henhold til Det Blandede Toldsamarbejdsudvalgs afgørelse nr. 1/2010 af 24. juni 2010 i medfør af artikel 21 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Japans regering om samarbejde og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål om gensidig anerkendelse af programmer for autoriserede økonomiske operatører i EU og Japan, og alene til de særlige formål for Det Blandede Toldsamarbejdsudvalgs afgørelse nr. 1/2010 8**

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

(¹) EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

2011/198/EU:

- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 30. marts 2011 om ændring af afgørelse 2011/44/EU om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (meddelt under nummer K(2011) 2023) ⁽¹⁾.....** 10
-

III Andre retsakter

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 128/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen** 11
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 129/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen** 13
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 130/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering), bilag XIII (Transport) og bilag XIV (Konkurrence) til EØS-aftalen** 14
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 132/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen** 16
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 133/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen** 17
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 134/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen** 18
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 135/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen** 19
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 136/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen** 20
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 137/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen** 21
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 138/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen** 22



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 309/2011

af 30. marts 2011

om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 31. marts 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. marts 2011.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	IL	61,9
	JO	68,6
	MA	53,2
	TN	97,4
	TR	80,5
	ZZ	72,3
0707 00 05	EG	158,2
	TR	141,6
	ZZ	149,9
0709 90 70	MA	40,6
	TR	109,9
	ZA	49,8
	ZZ	66,8
0805 10 20	EG	50,6
	IL	78,1
	MA	50,1
	TN	49,6
	TR	54,0
	ZZ	56,5
0805 50 10	TR	57,6
	ZZ	57,6
0808 10 80	AR	82,8
	BR	81,4
	CA	87,6
	CL	90,9
	CN	133,4
	MK	45,6
	US	126,7
	UY	70,6
	ZA	90,1
	ZZ	89,9
0808 20 50	AR	91,1
	CL	88,6
	CN	58,6
	US	79,9
	ZA	110,7
	ZZ	85,8

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

DIREKTIVER

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2011/37/EU

af 30. marts 2011

om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/53/EF om udrangerede køretøjer

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/53/EF af 18. september 2000 om udrangerede køretøjer ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 2, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge direktiv 2000/53/EF er det forbudt at bruge bly, kviksølv, cadmium og hexavalent chrom i materialer og komponenter i køretøjer, der markedsføres efter den 1. juli 2003, bortset fra de tilfælde, der er omhandlet i direktivets bilag II, og på de deri anførte betingelser. Ifølge artikel 4, stk. 2, litra b), i direktiv 2000/53/EF skal Kommissionen regelmæssigt ændre bilag II under hensyn til den tekniske og videnskabelige udvikling.
- (2) Bilag II til direktiv 2000/53/EF indeholder en liste med materialer og komponenter, der er undtaget fra forbuddet i direktivets artikel 4, stk. 2, litra a). Køretøjer, der markedsføres inden udløbsdatoen for en given undtagelse, kan indeholde bly, kviksølv, cadmium og hexavalent chrom i de materialer og komponenter, der er opført på listen i bilag II til direktiv 2000/53/EF.
- (3) Visse materialer og komponenter, der indeholder bly, kviksølv, cadmium eller hexavalent chrom, bør fortsat være undtaget fra forbuddet i artikel 4, stk. 2, litra a), i direktiv 2000/53/EF, da disse stoffer stadig er teknisk og videnskabeligt uundværlige i de pågældende materialer og komponenter. Derfor bør udløbsdatoen for disse undtagelser udskydes, til det bliver muligt at undvære de forbudte stoffer.
- (4) Termoelektriske materialer, der anvendes til at genvinde varme fra bilers udstødning og dermed sparer CO₂-udledninger, kan foreløbig teknisk og videnskabeligt ikke fremstilles uden brug af bly. Disse materialer bør derfor undtages midlertidigt fra forbuddet i direktiv 2000/53/EF, artikel 4, stk. 2, litra a).
- (5) Visse materialer og komponenter, der indeholder bly, kviksølv, cadmium eller hexavalent chrom, bør fortsat være undtaget fra forbuddet i artikel 4, stk. 2, litra a), i direktiv 2000/53/EF uden udløbsdato, da disse stoffer stadig er teknisk og videnskabeligt uundværlige i de materialer og komponenter, der er specificeret i direktivets bilag II.
- (6) Bilag II til direktiv 2000/53/EF fastsætter, at reservedele, der markedsføres efter den 1. juli 2003 til brug i køretøjer, der er markedsført før den 1. juli 2003, er undtaget fra bestemmelserne i direktivets artikel 4, stk. 2, litra a). Denne undtagelse giver mulighed for reparation af køretøjer, der er markedsført, inden forbuddet i denne artikel trådte i kraft, med reservedele, der opfylder samme kvalitets- og sikkerhedskrav som de dele, køretøjerne oprindeligt var udstyret med.
- (7) Reservedele til køretøjer, der er markedsført efter den 1. juli 2003, men inden udløbsdatoen for en given undtagelse i bilag II til direktiv 2000/53/EF, er ikke omfattet af denne undtagelse. Følgelig må reservedele til sådanne køretøjer ikke indeholde tungmetaller, selv om de skal erstatte dele, der oprindeligt indeholdt tungmetaller.
- (8) I nogle tilfælde er det teknisk umuligt at reparere køretøjer med andre reservedele end de originale, da det ville kræve ændring af hele køretøjssystemers dimensionering og funktionsmåde. Uoriginale reservedele passer ikke i de køretøjssystemer, der oprindeligt er fremstillet med dele indeholdende tungmetaller, og sådanne køretøjer kan ikke repareres og må måske kasseres for tiden. Bilag II til direktiv 2000/53/EF bør derfor ændres for at muliggøre reparation af sådanne køretøjer.

⁽¹⁾ EFT L 269 af 21.10.2000, s. 34.

(9) Direktiv 2000/53/EF bør ændres i overensstemmelse hermed.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(10) Foranstaltningerne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 18, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/12/EF af 5. april 2006 om affald ⁽¹⁾ —

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag II til direktiv 2000/53/EF affattes som anført i bilaget til dette direktiv.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. marts 2011.

Artikel 2

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 31. december 2011.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EUT L 114 af 27.4.2006, s. 9.

BILAG

»BILAG II

Materialer og komponenter, der er undtaget fra artikel 4, stk. 2, litra a)

Materialer og komponenter	Undtagelsens omfang og udløbsdato	Mærkes eller gøres identificerbare som foreskrevet i artikel 4, stk. 2, litra b), nr. iv)
Bly som legeringsbestanddel		
1a). Stål til spåntagende bearbejdning og batchvarmforzinkede stålkomponenter med et blyindhold på op til 0,35 vægtprocent		
1b). Kontinuerligt forzinket stålplade med et blyindhold på op til 0,35 vægtprocent	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. januar 2016, og reservedele til sådanne køretøjer	
2a). Aluminium til spåntagende bearbejdning med et blyindhold på op til 2 vægtprocent	Som reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2005	
2b). Aluminium med et blyindhold på op til 1,5 vægtprocent	Som reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2008	
2c). Aluminium med et blyindhold på op til 0,4 vægtprocent	(²)	
3. Kobberlegeringer med et blyindhold på op til 4 vægtprocent	(²)	
4a). Lejebøsninger og lejepander	Som reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2008	
4b). Lejebøsninger og lejepander i motorer, transmissioner og kompressorer til klimaanlæg	1. juli 2011 og reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2011	
Bly og blyforbindelser i komponenter		
5. Batterier	(²)	X
6. Svingningsdæmpere	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. januar 2016, og reservedele til sådanne køretøjer	X
7a). Vulkaniseringsmidler og stabilisatorer til elastomerer, der benyttes i bremseslanger, brændstofslanger, ventilationsslanger, elastomer/metaldele i karrosseriet samt motorophæng	Som reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2005	
7b). Vulkaniseringsmidler og stabilisatorer til elastomerer, der benyttes i bremseslanger, brændstofslanger, ventilationsslanger, elastomer/metaldele i karrosseriet samt motorophæng, med et blyindhold på op til 0,5 vægtprocent	Som reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2006	
7c). Lim til elastomerer, der benyttes i drivaggregatet, med et blyindhold på op til 0,5 vægtprocent	Som reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2009	
8a). Bly i loddemateriale til fastgørelse af elektriske og elektroniske komponenter på elektroniske kredsløbskort og bly til belægning på afslutninger af komponenter — dog med undtagelse af elektrolytkondensatorer af aluminium — på komponentben og på elektroniske kredsløbskort	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. januar 2016, og reservedele til sådanne køretøjer	X (¹)

Materialer og komponenter	Undtagelsens omfang og udløbsdato	Mærkes eller gøres identificerbare som foreskrevet i artikel 4, stk. 2, litra b), nr. iv)
8b). Bly i loddemateriale til andre anvendelsesformål end lodning på elektroniske kredsløbskort eller på glas	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. januar 2011, og reservedele til sådanne køretøjer	X ⁽¹⁾
8c). Bly til belægning på afslutninger af elektrolytkondensatorer af aluminium	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. januar 2013, og reservedele til sådanne køretøjer	X ⁽¹⁾
8d). Bly anvendt til loddemateriale på glas i sensorer til masseflowmåling af luft	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. januar 2015, og reservedele til sådanne køretøjer	X ⁽¹⁾
8e). Bly i loddemateriale med højt smeltepunkt (dvs. blylegeringer med 85 vægtprocent bly eller mere)	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8f). Bly i konnektorsystemer med deformerbare ben	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8g). Bly i loddemateriale til etablering af elektrisk forbindelse mellem halvlederskive og bæresubstrat i integrerede kredsløbspakker med flip chip	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8h). Bly i loddemateriale til at fastgøre varmespredere til varmedræn i halvlederenheder med en chipstørrelse på mindst 1 cm ² af projektionsoverfladen og en nominel strømtæthed på mindst 1 A/mm ² af siliciumchipområdet	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8i). Bly i loddematerialer til elektriske anvendelsesformål på glas med undtagelse af loddematerialer i ruder af lamineret glas	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. januar 2013, og reservedele til sådanne køretøjer ⁽⁴⁾	X ⁽¹⁾
8j). Bly i loddemateriale til laminerede ruder	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
9. Ventilsæder	Som reservedele til motortyper, der er udviklet inden den 1. juli 2003	
10a). Elektriske komponenter, der indeholder bly bundet i glas eller keramik, i en glas- eller keramikmatrix, i et glaskeramisk materiale eller i en glaskeramisk matrix Denne undtagelse omfatter ikke brug af bly i: — glas i lamper og glasur på tændrør — dielektriske keramiske materialer i komponenter, der er opført under punkt 10b), 10c) og 10d)		X ⁽²⁾ (andre motorkomponenter end piezoelektriske)
10b). Bly i PZT-baserede dielektriske keramiske materialer i kondensatorer, der indgår i integrerede kredsløb eller diskrete halvledere		
10c). Bly i dielektriske keramiske materialer i kondensatorer med en mærkespænding på mindre end 125 V AC eller 250 V DC	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. januar 2016, og reservedele til sådanne køretøjer	
10d). Bly i dielektriske keramiske materialer i kondensatorer, der udligner temperaturrelaterede afvigelser i sensorer i ultrasoniske sonarsystemer	⁽³⁾	

Materialer og komponenter	Undtagelsens omfang og udløbsdato	Mærkes eller gøres identificerbare som foreskrevet i artikel 4, stk. 2, litra b), nr. iv)
11. Pyrotekniske detonatorer	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. juli 2006, og reservedele til sådanne køretøjer	
12. Blyholdige termoelektriske materialer i elektriske anvendelser i biler, hvis formål er at mindske CO ₂ -udledningerne ved genvinding af udstødningsvarme	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. januar 2019, og reservedele til sådanne køretøjer	X

Hexavalent chrom

13a). Korrosionshindrende malinger	Som reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2007	
13b). Korrosionshindrende malinger i forbindelse med chassissamlinger med bolt og møtrik	Som reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2008	
14. Til korrosionsbeskyttelse af kulstofstål-kølesystemet i absorptionskøleskabe i campingbiler, højst 0,75 vægtprocent i kølemidlet, undtagen hvor der står andre køleteknikker til rådighed (f.eks. ved at de udbydes på markedet til anvendelse i campingbiler), som ikke medfører negative miljø-, sundheds- eller forbrugersikkerhedsmæssige virkninger		X

Kviksølv

15a). Udladningslamper til forlygter	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. juli 2012, og reservedele til sådanne køretøjer	X
15b). Lysstofrør i instrumentbrætdisplays	Køretøjer, der er typegodkendt inden den 1. juli 2012, og reservedele til sådanne køretøjer	X

Cadmium

16. Batterier til elektriske køretøjer	Som reservedele til køretøjer, der er markedsført inden den 31. december 2008	
--	---	--

(¹) Afmontering, hvis en grænse på 60 g pr. køretøj overskrides i forening med nr. 10a). Ved anvendelsen af denne bestemmelse regnes elektroniske anordninger, der ikke er monteret af fabrikanten på produktionslinjen, ikke med.

(²) Denne undtagelse skal revideres i 2015.

(³) Denne undtagelse skal revideres i 2014.

(⁴) Denne undtagelse skal revideres før 1. januar 2012.

(⁵) Afmontering, hvis en grænse på 60 g pr. køretøj overskrides i forening med nr. 8a) til 8j)). Ved anvendelsen af denne bestemmelse regnes elektroniske anordninger, der ikke er monteret af fabrikanten på produktionslinjen, ikke med.

Noter:

- Der accepteres et maksimalt indhold af bly, hexavalent chrom og kviksølv i homogene materialer på 0,1 vægtprocent og et maksimalt indhold af cadmium i homogene materialer på 0,01 vægtprocent.
- Genanvendelse af dele af køretøjer, der allerede var på markedet på det tidspunkt, hvor undtagelsen ophørte med at gælde, er ubegrænset tilladt, da dette ikke er omfattet af bestemmelserne i artikel 4, stk. 2, litra a).
- Reservedele, der markedsføres efter den 1. juli 2003 til brug i køretøjer, der er markedsført inden den 1. juli 2003, er undtaget fra bestemmelserne i artikel 4, stk. 2, litra a) (*).

(*) Denne bestemmelse gælder ikke for afbalanceringsklodser, kulbørster til elmotorer og bremsebelægninger.«

AFGØRELSER

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 29. marts 2011

i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 om tilstrækkeligheden af det beskyttelsesniveau, som Japan sikrer for personoplysninger, der videregives af Den Europæiske Union i de særlige tilfælde af videregivelse fra Europa-Kommissionen til de japanske toldmyndigheder, som finder sted i henhold til Det Blandede Toldsamarbejdsudvalgs afgørelse nr. 1/2010 af 24. juni 2010 i medfør af artikel 21 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Japans regering om samarbejde og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål om gensidig anerkendelse af programmer for autoriserede økonomiske operatører i EU og Japan, og alene til de særlige formål for Det Blandede Toldsamarbejdsudvalgs afgørelse nr. 1/2010

(2011/197/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 1 og 2,

efter høring af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 24. juni 2010 vedtog Det Blandede Toldsamarbejdsudvalg, der er nedsat i henhold til artikel 21 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Japans regering om samarbejde og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål⁽²⁾, afgørelse nr. 1/2010 om gensidig anerkendelse af programmer for autoriserede økonomiske operatører i EU og Japan⁽³⁾ (i det følgende benævnt »Toldsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010«).
- (2) Toldsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010 indeholder bestemmelser i afsnit IV om udveksling af oplysninger mellem toldmyndigheder som defineret i artikel 1, litra c), i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Japans regering om samarbejde og gensidig administrativ bistand

i toldspørgsmål. Ifølge denne definition anses henholdsvis det japanske finansministerium og de kompetente tjenestegrene i Kommissionen for en toldmyndighed.

- (3) De oplysninger, der skal udveksles mellem det japanske finansministerium og de kompetente tjenestegrene i Kommissionen, er blandt andet information om økonomiske operatører, der også kan omfatte personoplysninger. Videregivelse af oplysninger om økonomiske operatører er en af de opgaver, Kommissionen skal varetage i henhold til toldsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010.
- (4) De personoplysninger, der skal udveksles, er opført i toldsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010, afsnit IV, nr. 4), litra a)-f). Udvekslingen strækker sig over hele den periode, hvor det japanske finansministerium bruger oplysningerne med henblik på at forbedre vilkårene for europæiske økonomiske operatører i henhold til betingelserne i toldsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010. Kommissionen vil jævnligt videregive ajourførte og ændrede oplysninger om europæiske økonomiske operatører til det japanske finansministerium. Med hensyn til udveksling af oplysninger fastsætter afsnit IV, nr. 6, i toldsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010, at de udvekslede oplysninger alene må anvendes med henblik på gennemførelse af den gensidige anerkendelse af programmer for autoriserede økonomiske operatører i EU og Japan som fastlagt i afgørelsen. Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Japans regering om samarbejde og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål sikrer også, at sådanne oplysninger, herunder personoplysninger, udelukkende anvendes af det japanske finansministerium med henblik på anerkendelse af de pågældende økonomiske operatører som autoriserede økonomiske operatører i Japan. Oplysninger om autoriserede økonomiske operatører må ikke af den modtagende myndighed videregives til andre myndigheder eller tjenester uden for Japan, da dette vil udgøre en ændring af formålet, der ikke er omfattet af toldsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010.

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 62 af 6.3.2008, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 279 af 23.10.2010, s. 71.

- (5) Japanske offentlige myndigheders, herunder det japanske finansministeriums, behandling af personoplysninger er underlagt den japanske lov om beskyttelse af personoplysninger i administrative organer. Retten til og procedurerne for indsigt i »administrative dokumenter« er fastlagt i den japanske lov om offentlighed i forvaltningen. Bestemmelserne om fortrolighed, for så vidt angår oplysninger, som de japanske offentlige myndigheder behandler, og om udveksling af oplysninger mellem finansministeren og udenlandske toldmyndigheder findes i henholdsvis loven om offentlig forvaltning og toldloven.
- (6) I henhold til den japanske databeskyttelseslovgivning skal de japanske offentlige myndigheder, herunder det japanske finansministerium, give personer, som de har registreret oplysninger om, rimelig adgang til oplysningerne. De pågældende har krav på indsigt i de oplysninger, der vedrører dem, og kan tage initiativ til at få oplysningerne berigtiget eller slettet.
- (7) Den japanske lovgivning kræver, at det japanske finansministerium træffer organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger, der er tilstrækkelige i forhold til de risici, som behandlingen af oplysninger indebærer.
- (8) Den japanske lovgivning fastlægger en undersøgelsesmekanisme i form af et undersøgelsesnævn, der iværksætter administrative klagesager og undersøgelser. Dette kan anses for tilstrækkeligt, for så vidt angår den særlige videregivelse af oplysninger, der finder sted i medfør af tolsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010, i betragtning af oplysningernes begrænsede og ikke-følsomme karakter og formålet med behandlingen af oplysningerne.
- (9) De ovennævnte bestemmelser sikrer, at Japan råder over tilstrækkelige håndhævelsesmekanismer til at garantere beskyttelsen af de personoplysninger, som Kommissionen måtte videregive med henblik på anerkendelse af europæiske økonomiske operatører som autoriserede økonomiske operatører i Japan.
- (10) På baggrund af alle de forhold, der har indflydelse på den særlige kategori af videregivelse af oplysninger, som Kommissionen skal udføre til gennemførelse af tolsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010, herunder oplysningernes art, den eller de påtænkte behandlingsformål og varighed, de retsregler (almindelige regler eller sektorregler), der er gældende i Japan, samt de regler for god forretningsskik og de sikkerhedsforanstaltninger, der gælder i Japan, anses det beskyttelsesniveau, der er tilve-

jebragt i Japan for personoplysninger, der videregives af de kompetente tjenestegrene i Kommissionen til det japanske finansministerium i forbindelse med gennemførelsen af tolsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010, for tilstrækkeligt.

- (11) Denne afgørelse bør kun gælde for den særlige situation, der er beskrevet i tolsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010, eftersom vurderingen af de japanske lovrammer for databeskyttelse er baseret på, at der er tale om videregivelse af en begrænset kategori af oplysninger og en begrænset anvendelse af oplysningerne, både hvad angår formål og varighed. Derfor vedrører denne afgørelse kun den beskyttelse, der ydes for personoplysninger, som Europa-Kommissionen videregiver fra EU til Japan i henhold til tolsamarbejdsudvalgets afgørelse med henblik på de særlige formål og vilkår for behandlingen i Japan.
- (12) Denne afgørelse berører ikke Kommissionens konklusioner i forbindelse med anvendelsen af artikel 25, stk. 4 og 6, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger ⁽¹⁾ —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Japan sikrer et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau for personoplysninger, som Europa-Kommissionen videregiver fra Den Europæiske Union til Japan som led i den gensidige anerkendelse af programmer for autoriserede økonomiske operatører i EU og Japan i medfør af tolsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010 og med henblik på gennemførelse af tolsamarbejdsudvalgets afgørelse nr. 1/2010 i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, i forordning nr. (EF) 45/2001.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2011.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 30. marts 2011

om ændring af afgørelse 2011/44/EU om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien

(meddelt under nummer K(2011) 2023)

(EØS-relevant tekst)

(2011/198/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Et udbrud af mund- og klovesyge hos vildsvin og en række udbrud af sygdommen hos kvæg blev bekræftet i Bulgarien i januar 2011. Bulgarien har derfor truffet foranstaltninger i henhold til Rådets direktiv 2003/85/EF af 29. september 2003 om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge ⁽³⁾.
- (2) Endvidere blev Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien ⁽⁴⁾ vedtaget, eftersom det var nødvendigt at styrke Bulgariens bekæmpelsesforanstaltninger. Nævnte afgørelse anvendes indtil den 31. marts 2011.
- (3) Den 19. marts 2011 indberettede Bulgarien et udbrud af mund- og klovesyge blandt kødkvæg på græs i

kommunen Sredets i regionen Burgas vest for kommunen Malko Tarnovo, hvor det seneste udbrud blev anmeldt den 31. januar 2011.

- (4) Det er derfor nødvendigt at forlænge de foranstaltninger, der blev fastsat ved afgørelse 2011/44/EU, indtil den 30. juni 2011.
- (5) Afgørelse 2011/44/EU bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (6) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I artikel 16 i afgørelse 2011/44/EU ændres »31. marts 2011« til »30. juni 2011«.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. marts 2011.

På Kommissionens vegne

John DALLI

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ EUT L 306 af 22.11.2003, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.

III

(Andre retsakter)

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 128/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 67/2010 af 11. juni 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/107/EF af 16. september 2009 om ændring af direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter for så vidt angår forlængelse af visse tidsfrister ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens direktiv 2010/7/EU af 9. februar 2010 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF med henblik på at optage magnesiumphosphid, der frigiver phosphin, som et aktivt stof i bilag I hertil ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens afgørelse 2010/71/EU af 8. februar 2010 om, at diazinon ikke optages i bilag I, I A eller I B til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens afgørelse 2010/72/EU af 8. februar 2010 om, at bestemte stoffer ikke optages i bilag I, I A eller I B

til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter ⁽⁵⁾ bør indarbejdes i aftalen.

- (6) Kommissionens afgørelse 2010/84/EU af 9. februar 2010 om fastsættelse af en ny frist for indsendelse af dossierer for visse stoffer, der skal undersøges i forbindelse med det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF ⁽⁶⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der foretages følgende ændring i kapitel XV i bilag II til aftalen:

1. Følgende led indsættes i punkt 12n (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF):

»— **32009 L 0107**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/107/EF af 16. september 2009 (EUT L 262 af 6.10.2009, s. 40)

— **32010 L 0007**: Kommissionens direktiv 2010/7/EU af 9. februar 2010 (EUT L 37 af 10.2.2010, s. 33)«

2. Følgende punkt indsættes efter punkt 12zt (Kommissionens beslutning 2009/603/EF):

»12zu. **32010 D 0071**: Kommissionens afgørelse 2010/71/EU af 8. februar 2010 om, at diazinon ikke optages i bilag I, I A eller I B til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter (EUT L 36 af 9.2.2010, s. 34.)

⁽¹⁾ EUT L 244 af 16.9.2010, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 262 af 6.10.2009, s. 40.

⁽³⁾ EUT L 37 af 10.2.2010, s. 33.

⁽⁴⁾ EUT L 36 af 9.2.2010, s. 34.

⁽⁵⁾ EUT L 36 af 9.2.2010, s. 36.

⁽⁶⁾ EUT L 38 af 11.2.2010, s. 15.

12zv. **32010 D 0072:** Kommissionens afgørelse 2010/72/EU af 8. februar 2010 om, at bestemte stoffer ikke optages i bilag I, I A eller I B til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter (EUT L 36 af 9.2.2010, s. 36).

12zw. **32010 D 0084:** Kommissionens afgørelse 2010/84/EU af 9. februar 2010 om fastsættelse af en ny frist for indsendelse af dossierer for visse stoffer, der skal undersøges i forbindelse med det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF (EUT L 38 af 11.2.2010, s. 15).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/107/EU og 2010/7/EU og afgørelse 2010/71/EU, 2010/72/EU og 2010/84/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 129/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

»— **32010 L 0004**: Kommissionens direktiv 2010/4/EU af 8. februar 2010 (EUT L 36 af 9.2.2010, s. 21).«

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2010/4/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

ud fra følgende betragtninger

Artikel 3

(1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 101/2010 af 1. oktober 2010 ⁽¹⁾.

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

(2) Kommissionens direktiv 2010/4/EU af 8. februar 2010 om ændring af Rådets direktiv 76/768/EØF om kosmetiske midler med henblik på tilpasning af bilag III til den tekniske udvikling ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 1 (Rådets direktiv 76/768/EØS) i kapitel XVI i bilag II til aftalen:

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 332 af 16.12.2010, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 36 af 9.2.2010, s. 21.

(*) Ingen forvaltningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 130/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering), bilag XIII (Transport) og bilag XIV (Konkurrence) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 57/2006 af 2. juni 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 123/2010 af 10. november 2010 ⁽²⁾.
- (3) Bilag XIV til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 91/2010 af 2. juli 2010 ⁽³⁾.
- (4) Kommissionens direktiv 2008/63/EF af 20. juni 2008 om konkurrence på markederne for teleterminaludstyr (kodificeret udgave) ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Rådets forordning (EF) nr. 169/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af konkurrenceregler for transport med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (kodificeret udgave) ⁽⁵⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (6) Direktiv 2008/63/EF ophæver Kommissionens direktiv 88/301/EØF ⁽⁶⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes fra aftalen.
- (7) Forordning (EF) nr. 169/2009 ophæver Rådets forordning (EF) nr. 1017/68 ⁽⁷⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes fra aftalen.
- (8) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1490/2007 ⁽⁸⁾ ophæver Rådets forordning (EØF) nr. 954/79 ⁽⁹⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes fra aftalen.
- (9) Rådets forordning (EF) nr. 1419/2006 ⁽¹⁰⁾ ophæver Rådets forordning (EØF) nr. 4056/86 ⁽¹¹⁾ med en overgangsperiode på to år for visse bestemmelser. Perioden på to år er udløbet og begge retsakter, som er indarbejdet i aftalen, bør derfor slettes fra aftalen. Forordning (EF) nr. 1419/2006 bør slettes fra bilag XIII og XIV, men henvisningen til bestemmelsen i protokol 21 til aftalen forbliver, da den ændrer Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 ⁽¹²⁾.
- (10) Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 60/1999 af 30. april 1999 ⁽¹³⁾ slettede Kommissionens forordning (EØF) nr. 1629/69 ⁽¹⁴⁾, Kommissionens forordning (EØF) nr. 1630/69 ⁽¹⁵⁾, Kommissionens forordning (EØF) nr. 4260/88 ⁽¹⁶⁾ og Kommissionens forordning (EØF) nr. 4261/88 ⁽¹⁷⁾ fra protokol 21 til aftalen. De samme retsakter bør derfor slettes fra bilag XIII til aftalen.
- (11) Kommissionens forordning (EF) nr. 1459/2006 ⁽¹⁸⁾, som er indarbejdet i aftalen, er udløbet og bør derfor slettes fra aftalen —

VEDTAGET DENE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 4zzo (Kommissionens beslutning 2005/631/EF) i kapitel XVIII i bilag II til aftalen:

»4zzp. **32008 L 0063:** Kommissionens direktiv 2008/63/EF af 20. juni 2008 om konkurrence på markederne for teleterminaludstyr (kodificeret udgave) (EUT L 162 af 21.6.2008, s. 20) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Kun anført til orientering. Hvad angår anvendelse, se bilag XIV om konkurrence.«

Artikel 2

I bilag XIII til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Punkt 7 (Rådets forordning (EØF) nr. 1017/68) affattes således:

⁽¹⁾ EUT L 245 af 7.9.2006, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.

⁽³⁾ EUT L 277 af 21.10.2010, s. 44.

⁽⁴⁾ EUT L 162 af 21.6.2008, s. 20.

⁽⁵⁾ EUT L 61 af 5.3.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 131 af 27.5.1988, s. 73.

⁽⁷⁾ EFT L 175 af 23.7.1968, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 332 af 18.12.2007, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT L 121 af 17.5.1979, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EUT L 269 af 28.9.2006, s. 1.

⁽¹¹⁾ EFT L 378 af 31.12.1986, s. 4.

⁽¹²⁾ EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1.

⁽¹³⁾ EFT L 284 af 9.11.2000, s. 38.

⁽¹⁴⁾ EFT L 209 af 21.8.1969, s. 1.

⁽¹⁵⁾ EFT L 209 af 21.8.1969, s. 11.

⁽¹⁶⁾ EFT L 376 af 31.12.1988, s. 1.

⁽¹⁷⁾ EFT L 376 af 31.12.1988, s. 10.

⁽¹⁸⁾ EUT L 272 af 3.10.2006, s. 3.

»**32009 R 0169**: Rådets forordning (EF) nr. 169/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af konkurrenceregler for transport med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (kodificeret udgave) (EUT L 61 af 5.3.2009, s. 1) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Kun anført til orientering. Hvad angår anvendelse, se bilag XIV om konkurrence.«

2. Teksten i punkt 8 (Kommissionens forordning (EØF) nr. 1629/69), 9 (Kommissionens forordning (EØF) nr. 1630/69), 50 (Rådets forordning (EØF) nr. 4056/86), 50a (Rådets forordning (EF) nr. 1419/2006), 51 (Kommissionens forordning (EØF) nr. 4260/88), 52 (Rådets forordning (EØF) nr. 954/79) og 61 (Kommissionens forordning (EØF) nr. 4261/88) udgår.

Artikel 3

I bilag XIV til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Punkt 10 (Rådets forordning (EØF) nr. 1017/68) affattes således:

»**32009 R 0169**: Rådets forordning (EF) nr. 169/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af konkurrenceregler for transport med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (kodificeret udgave) (EUT L 61 af 5.3.2009, s. 1).«

2. Teksten til punkt 11 (Rådets forordning (EØF) nr. 4056/86), punkt 11d (Rådets forordning (EF) nr. 1419/2006) og punkt 11e (Kommissionens forordning (EF) nr. 1459/2006) udgår.

3. Overskriften »**H. OFFENTLIGE VIRKSOMHEDER**« erstattes af »**H. INFORMATIONS- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGIER**«

4. Punkt 12 (Kommissionens direktiv 88/301/EØF) affattes således:

»**32008 L 0063**: Kommissionens direktiv 2008/63/EF af 20. juni 2008 om konkurrence på markederne for teleterminaludstyr (kodificeret udgave) (EUT L 162 af 21.6.2008, s. 20).«

Artikel 4

Den islandske og norske udgave af forordning (EF) nr. 169/2009 og direktiv 2008/63/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 5

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 6

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 132/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 123/2010 af 10. november 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 1266/2009 af 16. december 2009 om tiende tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 om kontrolapparatet inden for vejtransport ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 21 (Rådets forordning (EØS) nr. 3821/85) i bilag XIII til aftalen:

»— **32009 R 1266**: Kommissionens forordning (EU) nr. 1266/2009 af 16. december 2009 (EUT L 339 af 22.12.2009, s. 3).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 1266/2009, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUT L 339 af 22.12.2009, s. 3.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 133/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 123/2010 af 10. november 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslutning 2010/79/EF af 19. oktober 2009 om ændring af beslutningerne 2006/679/EF og 2006/860/EF om tekniske specifikationer for interoperabilitet gældende for delsystemer i de transeuropæiske jernbanesystemer for konventionelle tog og højhastighedstog ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 37i (Kommissionens beslutning 2006/679/EF) og 37j (Kommissionens beslutning 2006/860/EF) i bilag XIII til aftalen:

»— **32010 D 0079**: Kommissionens beslutning 2010/79/EF af 19. oktober 2009 (EUT L 37 af 10.2.2010, s. 74).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2010/79/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.
⁽²⁾ EUT L 37 af 10.2.2010, s. 74.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 134/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 123/2010 af 10. november 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF af 23. april 2009 om havnestatskontrol (omarbejdet udgave) bør indarbejdes i aftalen ⁽²⁾.
- (3) Direktiv 2009/16/EF ophæver med virkning fra 1. januar 2011 Rådets direktiv 95/21/EF ⁽³⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor ophæves i henhold til aftalen med virkning fra 1. januar 2011 —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag XIII til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Punkt 56b (Rådets direktiv 95/21/EF) ændres til punkt 56aa.

2. Følgende punkt indsættes efter det nye punkt 56aa (Rådets direktiv 95/21/EF):

»56b. **32009 L 0016**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF af 23. april 2009 om havnestatskontrol (omarbejdet udgave) (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 57).«

3. Teksten i punkt 56aa (Rådets direktiv 95/21/EF) udgår med virkning fra 1. januar 2011.

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/16/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUT L 131 af 28.5.2009, s. 57.

⁽³⁾ EUT L 157 af 7.7.1995, s. 1.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 135/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 123/2010 af 10. november 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 428/2010 af 20. maj 2010 om gennemførelse af artikel 14 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF for så vidt angår udvidede inspektioner af skibe ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 56bb (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004) i bilag XIII til aftalen:

»56bc. **32010 R 0428**: Kommissionens forordning (EU) nr. 428/2010 af 20. maj 2010 om gennemførelse af artikel 14 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF for så vidt angår udvidede inspektioner af skibe (EUT L 125 af 21.5.2010, s. 2).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 428/2010, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUT L 125 af 21.5.2010, s. 2.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 136/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 123/2010 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 10. november 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2007/71/EF af 13. december 2007 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/59/EF om modtagefaciliteter i havne til driftsaffald og lastrester fra skibe ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 56i (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/59/EF) i bilag XIII til aftalen:

»— **32007 L 0071**: Kommissionens direktiv 2007/71/EF af 13. december 2007 (EUT L 329 af 14.12.2007, s. 33).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2007/71/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUT L 329 af 14.12.2007, s. 33.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 137/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

», som ændret ved:

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

— **32010 R 0297**: Kommissionens forordning (EU) nr. 297/2010 af 9. april 2010 (EUT L 90 af 10.4.2010, s. 1)«.

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2

(1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 123/2010 af 10. november 2010 ⁽¹⁾.

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 297/2010, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

(2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 300/2008 af 11. marts 2008 om fælles bestemmelser om sikkerhed inden for civil luftfart og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2320/2002 ⁽²⁾ blev indarbejdet i aftalen ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 69/2009 af 29. maj 2009 ⁽³⁾, med landespecifikke tilpasninger.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

(3) Kommissionens forordning (EU) nr. 297/2010 af 9. april 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 272/2009 om supplerende af de fælles grundlæggende normer for civil luftfartssikkerhed ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen —

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

Artikel 1

I bilag XIII til aftalen indsættes følgende i punkt 66ha (Kommissionens forordning (EF) nr. 272/2009):

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUT L 97 af 9.4.2008, s. 72.

⁽³⁾ EUT L 232 af 3.9.2009, s. 25.

⁽⁴⁾ EUT L 90 af 10.4.2010, s. 1.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 138/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 123/2010 af 10. november 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 300/2008 af 11. marts 2008 om fælles bestemmelser om sikkerhed inden for civil luftfart og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2320/2002 ⁽²⁾ blev indarbejdet i aftalen ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 69/2009 af 29. maj 2009 ⁽³⁾, med landespecifikke tilpasninger.
- (3) Kommissionens forordning (EU) nr. 185/2010 af 4. marts 2010 om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens forordning (EU) nr. 358/2010 af 23. april 2010 om ændring af forordning (EU) nr. 185/2010 af 4. marts 2010 om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed ⁽⁵⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Forordning (EU) nr. 185/2010 ophæver Kommissionens forordning (EF) nr. 1217/2003 ⁽⁶⁾, (EF) nr. 1486/2003 ⁽⁷⁾, (EF) nr. 1138/2004 ⁽⁸⁾ og (EF) nr. 820/2008 ⁽⁹⁾, der er indarbejdet i aftalen, men som fortsat bør finde anvendelse indtil — og derfor først bør ophæves i henhold til aftalen med virkning fra — den dato, hvor den sidste af Det Blandede EØS-udvalgs

afgørelser om indarbejdelse i aftalen af de foranstaltninger ⁽¹⁰⁾, der er nødvendige for, at forordning (EF) nr. 300/2008 kan finde anvendelse, træder i kraft —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag XIII til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Følgende punkt indsættes efter punkt 66hd (Kommissionens forordning (EU) nr. 1254/2009):

»66he. **32010 R 0185**: Kommissionens forordning (EU) nr. 185/2010 af 4. marts 2010 om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed (EUT L 55 af 5.3.2010, s. 1), som berigtiget i EUT L 253 af 28.9.2010, s. 61, som ændret ved:

— **32010 R 0358**: Kommissionens forordning (EU) nr. 358/2010 af 23. april 2010 (EUT L 105 af 27.4.2010, s. 12).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Denne forordning finder anvendelse fra den dato, hvor den sidste af Det Blandede EØS-udvalgs afgørelser om indarbejdelse i aftalen af de foranstaltninger, der er nødvendige for, at forordning (EF) nr. 300/2008 kan finde anvendelse, træder i kraft.

2. Følgende indsættes i punkterne 66i (Kommissionens forordning (EF) nr. 820/2008), 66j (Kommissionens forordning (EF) nr. 1217/2003) og 66m (Kommissionens forordning (EF) nr. 1138/2004):

»Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

⁽¹⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUT L 97 af 9.4.2008, s. 72.

⁽³⁾ EUT L 232 af 3.9.2009, s. 25.

⁽⁴⁾ EUT L 55 af 5.3.2010, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 105 af 27.4.2010, s. 12.

⁽⁶⁾ EUT L 169 af 8.7.2003, s. 44.

⁽⁷⁾ EUT L 213 af 23.8.2003, s. 3.

⁽⁸⁾ EUT L 221 af 22.6.2004, s. 6.

⁽⁹⁾ EUT L 221 af 19.8.2008, s. 8.

⁽¹⁰⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 272/2009 af 2. april 2009, Kommissionens forordning (EU) nr. 1254/2009 af 18. december 2009, Kommissionens forordning (EU) nr. 18/2010 af 8. januar 2010, Kommissionens forordning (EU) nr. 72/2010 af 26. januar 2010, Kommissionens forordning (EU) nr. 185/2010 af 4. marts 2010, Kommissionens forordning (EU) nr. 297/2010 af 9. april 2010, Kommissionens forordning (EU) nr. 357/2010 af 23. april 2010, Kommissionens forordning (EU) nr. 358/2010 af 23. april 2010, Kommissionens afgørelse K(2010) 774 endelig af 13. april 2010 og Kommissionens afgørelse K(2010) 2604 endelig af 23. april 2010.

Denne forordning finder anvendelse indtil den dato, hvor den sidste af Det Blandede EØS-udvalgs afgørelser om indarbejdelse i aftalen af de foranstaltninger, der er nødvendige for, at forordning (EF) nr. 300/2008 kan finde anvendelse, træder i kraft.»

3. I teksten til punkt 66k (Kommissionens forordning (EF) nr. 1486/2003) foretages følgende ændringer:

i) Den nuværende tilpasning ændres til tilpasning a).

ii) Følgende tilpasning indsættes efter den nye tilpasning a):

»b) Denne forordning finder anvendelse indtil den dato, hvor den sidste af Det Blandede EØS-udvalgs afgørelser om indarbejdelse i aftalen af de foranstaltninger, der er nødvendige for, at forordning (EF) nr. 300/2008 kan finde anvendelse, træder i kraft.«

4. Teksten til punkterne 66i (Kommissionens forordning (EF) nr. 820/2008), 66j (Kommissionens forordning (EF) nr. 1217/2003), 66k (Kommissionens forordning (EF) nr. 1486/2003) og 66m (Kommissionens forordning (EF) nr. 1138/2004) udgår med virkning fra den dato, hvor den sidste af Det Blandede EØS-udvalgs afgørelser om indarbejdelse i aftalen af de foranstaltninger, der er nødvendige for, at forordning (EF) nr. 300/2008 kan finde anvendelse, træder i kraft.

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 185/2010 og (EU) nr. 358/2010, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 139/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 123/2010 af 10. november 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 300/2008 af 11. marts 2008 om fælles bestemmelser om sikkerhed inden for civil luftfart og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2320/2002 ⁽²⁾ blev indarbejdet i aftalen ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 69/2009 ⁽³⁾ af 29. maj 2009, med landespecifikke tilpasninger.
- (3) Kommissionens forordning (EU) nr. 357/2010 af 23. april 2010 om ændring af forordning (EU) nr. 185/2010 af 4. marts 2010 om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen —

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 66he (Kommissionens forordning (EU) nr. 185/2010) i bilag XIII til aftalen:

»— **32010 R 0357**: Kommissionens forordning (EU) nr. 357/2010 af 23. april 2010 (EUT L 105 af 27.4.2010, s. 10).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 357/2010, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUT L 97 af 9.4.2008, s. 72.

⁽³⁾ EUT L 232 af 3.9.2009, s. 25.

⁽⁴⁾ EUT L 105 af 27.4.2010, s. 10.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 140/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 123/2010 af 10. november 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 127/2010 af 5. februar 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 2042/2003 om vedvarende luftdygtighed af luftfartøjer og luftfartøjsmateriel, -dele og -apparatur og om godkendelse af organisationer og personale, der deltager i disse opgaver ⁽²⁾, bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 66q (Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003) i bilag XIII til aftalen:

»— **32010 R 0127**: Kommissionens forordning (EU) nr. 127/2010 af 5. februar 2010 (EUT L 40 af 13.2.2010, s. 4).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 127/2010, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUT L 40 af 13.2.2010, s. 4.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 141/2010

af 10. december 2010

om ændring af bilag XVIII (Sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, arbejdsret og ligebehandling af mænd og kvinder) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XVIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 109/2010 af 1. oktober 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/148/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest (kodificeret udgave) ⁽²⁾ skal indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens direktiv 2009/161/EU af 17. december 2009 om den tredje liste over vejledende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering til gennemførelse af Rådets direktiv 98/24/EF og om ændring af direktiv 2000/39/EF ⁽³⁾ skal indarbejdes i aftalen.
- (4) Direktiv 2009/148/EF ophæver Rådets direktiv 83/477/EØF ⁽⁴⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes fra aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag XVIII til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Punkt 5 (Rådets direktiv 83/477/EØF) affattes således:

»**32009 L 0148:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/148/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af

arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest (kodificeret udgave) (EUT L 330 af 16.12.2009, s. 28).«

2. Følgende led indsættes i punkt 16j (Kommissionens direktiv 2000/39/EF):

»— **32009 L 0161:** Kommissionens direktiv 2009/161/EU af 17. december 2009 (EUT L 338 af 19.12.2009, s. 87).«

3. Følgende punkt indsættes efter punkt 16je (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/25/EF):

»16jf. **32009 L 0161:** Kommissionens direktiv 2009/161/EU af 17. december 2009 om den tredje liste over vejledende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering til gennemførelse af Rådets direktiv 98/24/EF og om ændring af direktiv 2000/39/EF (EUT L 338 af 19.12.2009, s. 87).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/148/EF og 2009/161/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. december 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 332 af 16.12.2010, s. 59.

⁽²⁾ EUT L 330 af 16.12.2009, s. 28.

⁽³⁾ EUT L 338 af 19.12.2009, s. 87.

⁽⁴⁾ EFT L 263 af 24.9.1983, s. 25.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDENS AFGØRELSE

Nr. 8/11/KOL

af 26. januar 2011

om ændring af listen i punkt 39 i del 1.2 i kapitel I i bilag I til EØS-aftalen over de grænsekontrolsteder i Island og Norge, der er godkendt til at føre veterinærkontrol med levende dyr og animalske produkter fra tredjelande, og om ophævelse af EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 43/10/KOL af 10. februar 2010

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDEN HAR —

under henvisning til punkt 4.B. 1) og 3), og punkt 5.b), i indledningen til kapitel I i bilag I til EØS-aftalen,

under henvisning til den retsakt, der er nævnt i punkt 1.1.4 i kapitel I i bilag I til EØS-aftalen (Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet), som ændret og tilpasset til EØS-aftalen ved de sektortilpasninger, der er nævnt i bilag I til samme aftale, særlig artikel 6, stk. 2, i retsaktens,

under henvisning til den retsakt, der er nævnt i punkt 1.1.5 i kapitel I i bilag I til EØS-aftalen (Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF), som ændret og tilpasset til EØS-aftalen ved de sektortilpasninger, der er nævnt i bilag I til samme aftale, særlig artikel 6, stk. 4, i retsaktens,

under henvisning til den i punkt 1.2 111, kapitel I, bilag I til EØS-aftalen omhandlede retsakt (Kommissionens beslutning 2001/812/EF af 21. november 2001 om betingelserne for godkendelse af grænsekontrolsteder, der er ansvarlige for veterinærkontrol af tredjelandsprodukter, som føres ind i EF), som ændret, særlig artikel 3, stk. 5, i retsaktens, og

ud fra følgende betragtninger:

EFTA-Tilsynsmyndigheden (Tilsynsmyndigheden) ophævede ved beslutning nr. 43/10/KOL af 10. februar 2010 ⁽¹⁾ sin beslutning nr. 301/08/KOL af 21. maj 2008 ⁽²⁾ og opstillede en ny liste over grænsekontrolsteder i Island og Norge, der er godkendt til at føre veterinærkontrol med levende dyr og dyreprodukter, der indføres fra tredjelande.

Den norske regering anmodede om, at der tilføjes et nyt grænsekontrolsted i Florø for kategorierne NHC-NT(6)(16), og at der på listen opføres et nyt grænsekontrolsted i Larvik for kategori HC(2). Den norske regering anmodede også om, at der på listen opføres supplerende kategorier for inspektionscenteret Skutvik

⁽¹⁾ EUT L 256 af 30.9.2010, s. 30, og EØS-tillæg nr. 53 af 30.9.2010, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 41 af 12.2.2009, s. 28, og EØS-tillæg nr. 7 af 12.2.2009, s. 6.

under grænsekontrolsted Ålesund — HC-T(CH)(1)(2)(3), HC-NT(6) og NHC-NT(6) — og opføres en supplerende kategori for grænsekontrolstedet Kirkenes — HC-NT(1)(2)(3).

Fra den 8. til den 12. november 2010 gennemførte Tilsynsmyndigheden en fælles inspektion med Europa-Kommissionen. I løbet af denne inspektion besøgte de foreslåede grænsekontrolsteder Larvik og Florø samt grænsekontrolstederne Ålesund Havn (Traces-kode nr. AES 1) og Kirkenes Havn (Traces-kode nr. KKN 1).

På grundlag af de forhold, som blev konstateret i løbet af den fælles inspektion, undertegnede inspektørerne fra Tilsynsmyndigheden og Europa-Kommissionen den 12. november 2010 en fælles henstilling.

På denne baggrund foreslås det:

- at der til listen for Inspektionscenteret Skutvik under grænsekontrolsted Ålesund tilføjes kategorierne kølede, pakkede fiskevarer — HC-T(CH)(1)(2)(3) — og flydende fedtstoffer, olier og fiskeolier, både til konsum og ikke bestemt til konsum — HC-NT(6) og NHC-NT(6)
- at der til listen for grænsekontrolsted Kirkenes tilføjes produktkategorien pakkede fiskevarer til konsum til opbevaring ved omgivelsestemperatur — HC-NT(1)(2)(3)
- at der til listen tilføjes et nyt grænsekontrolsted med en ny Traces-kode — grænsekontrolsted Larvik (Traces-kode nr. LAR 1), type P med produktkategorien pakkede produkter til konsum
- at der til listen tilføjes et nyt grænsekontrolsted med en ny Traces-kode — grænsekontrolsted Florø (Traces-kode nr. FRO 1), type P med produktkategorien fiskeolie og fiskemel, der ikke er bestemt til konsum. Grænsekontrolstedet bør opføres på listen som NHC-NT(6)(16).

Tilsynsmyndigheden har ved sin beslutning nr. 467/10/KOL henvist sagen til EFTA-Veterinærkomitéen, der bistår EFTA-Tilsynsmyndigheden. Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelsen fra EFTA-Veterinærkomitéen, der bistår EFTA-Tilsynsmyndigheden —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Veterinærkontrollen med levende dyr og dyreprodukter, der føres ind i Island og Norge fra tredjelande, foretages af de kompetente nationale myndigheder på de godkendte grænsekontrolsteder, der er anført på listen i bilaget til denne beslutning.

Artikel 2

EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 43/10/KOL af 10. februar 2010 ophæves herved.

Artikel 3

Denne beslutning træder i kraft den 26. januar 2011.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til Island og Norge.

Artikel 5

Kun den engelske udgave er autentisk.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. januar 2011.

På EFTA-Tilsynsmyndighedens vegne

Per SANDERUD
Formand

Sverrir Haukur GUNNLAUGSSON
Medlem af Kollegiet

BILAG

LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSEKONTROLSTEDER

Land: Island

1	2	3	4	5	6
Akureyri	IS AKU1	P		HC-T(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	IS HAF 1	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT (2)(6)(16)	
Húsavík	IS HUS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	IS ISA1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Lufthavn	IS KEF 4	A		HC(1)(2)(3)	O(15)
Reykjavík Eimskip	IS REY 1a	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT (2)(6)(16)	
Reykjavík Samskip	IS REY 1b	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Þorlákshöfn	IS THH1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-NT(6)	

Land: Norge

1	2	3	4	5	6
Borg	NO BRG 1	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord	NO BJF 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Egersund	NO EGE 1	P		HC-NT(6), NHC-NT(6)(16)	
Florø EWOS	NO FRO 1	P		NHC-NT(6)(16)	
Hammerfest	NO HFT 1	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	NO HVG 1	P	Honningsvåg	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	NO KKN 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Kristiansund	NO KSU 1	P	Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3) HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Larvik	NO LAR 1	P		HC(2)	
Måløy	NO MAY 1	P	Gotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	NO OSL 1	P		HC, NHC	
Oslo	NO OSL 4	A		HC, NHC	U,E,O
Sortland	NO SLX 1	P	Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	NO STS 3	R		HC, NHC	U,E,O

1	2	3	4	5	6
Tromsø	NO TOS 1	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	NO VOS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	NO AES 1	P	Brevika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-T(FR)(2)(3), NHC-NT(6)	

1 = Betegnelse

2 = Traces-kode

3 = Type

A = Lufthavn

F = Jernbaner

P = Havn

R = Vej

4 = Inspektionscenter

5 = Vare

HC = Alle produkter til konsum

NHC = Andre produkter

NT = Ingen temperaturkrav

T = Frosne/kølede produkter

T(FR) = Frosne produkter

T(CH) = Kølede produkter

6 = Levende dyr

U = Hoveddyr: kvæg, svin, får, geder, husdyr eller vildtlevende dyr af hesteracen

E = Registrerede enhovede dyr som defineret i Rådets direktiv 90/426/EØF

O = Andre dyr

5-6 = Særlige betingelser

(1) = Kontrol efter Kommissionens beslutning 93/352/EØF vedtaget i henhold til artikel 19, stk. 3, i Rådets direktiv 97/78/EF

(2) = Kun emballerede produkter

(3) = Kun fiskeprodukter

(4) = Kun animalske proteiner

(5) = Kun uld, skind og huder

(6) = Kun flydende fedtstoffer, olier og fiskeolier

(7) = Islandske ponyer (kun fra april til oktober)

(8) = Kun enhovede dyr

(9) = Kun tropiske fisk

(10) = Kun katte, hunde, gnavern, harer, levende fisk, krybdyr og andre fugle end strudsefugle

(11) = Kun foderstoffer i løs vægt

(12) = Ved (U), for så vidt angår dyr af hestefamilien, kun dyr sendt til en zoologisk have; samt ved (O) kun daggamle kyllinger, fisk, hunde, katte, insekter eller andre dyr sendt til en zoologisk have

(13) = Nagylak HU: Dette er et grænsekontrolsted (for produkter) og overgangssted (for levende dyr) på grænsen mellem Ungarn og Rumænien, som er omfattet af overgangsbestemmelser, man har forhandlet sig frem til og fastsat i tiltrædelsestraktaten for så vidt angår såvel produkter som levende dyr. Se Kommissionens beslutning 2003/630/EF

(14) = Udpeget EF-transitsted for sendinger af visse animalske produkter til konsum, som transporteres til eller fra Rusland i henhold til de særlige procedurer, der er fastsat i de relevante EF-bestemmelser

(15) = Kun akvakulturdyr

(16) = Kun fiskemel

★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 139/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	24
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 140/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	25
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 141/2010 af 10. december 2010 om ændring af bilag XVIII (Sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, arbejdsret og ligebehandling af mænd og kvinder) til EØS-aftalen	26
★ EFTA-Tilsynsmyndighedens afgørelse nr. 8/11/KOL af 26. januar 2011 om ændring af listen i punkt 39 i del 1.2 i kapitel I i bilag I til EØS-aftalen over de grænsekontrolsteder i Island og Norge, der er godkendt til at føre veterinærkontrol med levende dyr og animalske produkter fra tredjelande, og om ophævelse af EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 43/10/KOL af 10. februar 2010	27

Meddelelse til læsere (se omslagets tredje side)



MEDDELELSE TIL LÆSERNE

Afgørelse nr. 131/2010 truffet af Det Blandede EØS-udvalg blev trukket tilbage inden vedtagelsen og er derfor ugyldig.

ABONNEMENTSPRISER 2011 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA